

N. 2000 — 432

[C — 2000/22101]

F. 2000 — 432

[C — 2000/22101]

14 JANUARI 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 oktober 1997 betreffende cosmetica

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 6, § 1, a), en § 2, en op artikel 20, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 oktober 1997 betreffende cosmetica, gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 oktober 1998;

Gelet op 23ste richtlijn van de Commissie 98/62/EG van 3 september 1998 tot aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van de bijlagen II, III, VI en VII van Richtlijn 76/768/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake cosmetische producten;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Aan de bijlage van het koninklijk besluit van 15 oktober 1997 betreffende cosmetica worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in hoofdstuk II worden de volgende nummers toegevoegd :

« 421. 1,1,3,3,5-pentamethyl-4,6-dinitroindaan (moskeen)

422. 5-tert-butyl-1,2,3-trimethyl-4,6-dinitrobenzeen (muskustibetine) »;

2° in hoofdstuk III, eerste deel, wordt het nummer 57 door de volgende bepaling vervangen :

14 JANVIER 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 octobre 1997 relatif aux produits cosmétiques

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 6, § 1^{er}, a), et § 2, et l'article 20, § 4;

Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1997 relatif aux produits cosmétiques, modifié par l'arrêté royal du 16 octobre 1998;

Vu la 23ème directive de la Commission 98/62/CE du 3 septembre 1998 portant adaptation au progrès technique des annexes II, III, VI et VII de la Directive 76/768/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux produits cosmétiques;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'annexe de l'arrêté royal du 15 octobre 1997 relatif aux produits cosmétiques les modifications suivantes sont apportées :

1° au chapitre II, les numéros suivants sont ajoutés :

« 421. 1,1,3,3,5-pentaméthyl-4,6-dinitroindane (moskène)

422. 5-tert-butyl-1,2,3-triméthyl-4,6-dinitrobenzène (musc tibétène) »;

2° au chapitre III, première partie, le numéro d'ordre 57 est remplacé par la disposition suivante :

a	b	c	d	e	f
« 57	Strontiumchloride (hexahydraat)	a) Tandpasta's	3,5 % uitgedrukt als strontium. Bij vermenging met andere strontiumverbindingen die bij dit hoofdstuk zijn toegestaan blijft de maximale strontiumconcentratie vastgesteld op 3,5 %		Bevat strontiumchloride. Gebruik door kinderen wordt ontraden »
		b) Shampoo en producten voor gelaatsverzorging	2,1 % uitgedrukt als strontium. Bij vermenging met andere strontiumverbindingen die bij dit hoofdstuk zijn toegestaan blijft de maximale strontiumconcentratie vastgesteld op 2,1 %		

a	b	c	d	e	f
« 57	Chlorure de strontium (hexahydraté)	a) Dentifrices	3,5 % exprimés en strontium. En cas de mélange avec d'autres composés de strontium autorisés au présent chapitre, la concentration maximale en strontium reste fixée à 3,5 %		Contient du chlorure de strontium. Usage déconseillé aux enfants »
		b) Shampoings et produits de soins du visage	2,1 % exprimés en strontium. En cas de mélange avec d'autres composés de strontium autorisés au présent chapitre, la concentration maximale en strontium reste fixée à 2,1 %		

3° in hoofdstuk VI worden de volgende wijzigingen aangebracht :
a) in het eerste deel wordt het volgende nummer toegevoegd :

3° au chapitre VI les modifications suivantes sont apportées :
a) à la première partie, le numéro d'ordre suivant est ajouté :

a	b	c	d	e
« 54	Benzalkoniumchloride, -bromide en -saccharinaat (+)	0,1 % uitgedrukt als benzalkoniumchloride		Oogcontact voorkomen »
a	b	c	d	e
« 54	Chlorure, bromure et saccharinate de benzalkonium (+)	0,1 % calculé en chlorure de benzalkonium		Eviter le contact avec les yeux »

b) in het tweede deel wordt het nummer 16 geschrapt en wordt het nummer 29 als volgt gewijzigd :

b) dans la deuxième partie, le numéro d'ordre 16 est supprimé et le numéro d'ordre 29 est modifié comme suit :

a	b	c	d	e
« 29	3-Jood-2-propynylbutylcarbamaat (joodpropynylbutylcarbamaat)	0,05 %	Niet gebruiken in producten voor mondhygiëne en producten voor de lippen »	
a	b	c	d	e
« 29	3-Iodo-2-propynyl butylcarbamate (iodopropynyl butylcarbamate)	0,05 %	Ne pas utiliser dans les produits pour l'hygiène buccale et pour les lèvres »	

4° in hoofdstuk VII worden de volgende wijzigingen aangebracht :
a) in het eerste deel worden de volgende nummers toegevoegd :

4° au chapitre VII, les modifications suivantes sont apportées :
a) à la première partie, les numéros d'ordre suivants sont ajoutés :

a	b	c	d	e
« 13	Geëthoxyleerd ethyl-4-aminobenzoaat (PEG-25 PABA)	10 %		
14	Isopentyl-4-methoxycinnamaat (Isoamyl p-Methoxycinnamaat)	10 %		
15	2,4,6-Trianiiline-(p-carbo-2'-ethylhexyl-1'-oxy)-1,3,5- triazine (octyl Triazone)	5 %		
16	2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4-methyl-6-(2-methyl-3-(1,3,3,3-tetramethyl-1-(trimethylsilyl)oxy)-disiloxanyl)propylfenol (Drometrizole Trisiloxane)	15 %		
17	Benzoëzuur, 4,4-((6-(((1,1-dimethylethyl)amino)carbonyl) fenyl)amino)1,3,5-triazine-2,4-diyl)diimino)bis-,bis(2-ethylhexyl) ester	10 %		
18	3-(4'-Methylbenzylideen)-d-1 kamfer (4-Methylbenzylidene Camphor)	4 %		
19	3- Benzylideen kamfer (3-Benzylidene Camphor)	2 %		
20	2-Ethylhexyl salicylaat (octyl-salicylate)	5 % »		

a	b	c	d	e
« 13	Ethyl-4-aminobenzoate éthyloxylé (PEG-25 PABA)	10 %		
14	Isopentyl-4-methoxycinnamate (Isoamyl p-Methoxycinnamate)	10 %		
15	2,4,6-Trianiilino-(p-carbo-2'-éthylhexyl-1'-oxy)-1,3,5- triazine (octyl Triazone)	5 %		
16	Phénol,2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4-méthyl-6-(2-méthyl-3-(1,3,3,3-tetraméthyl-1-(triméthylsilyl)oxy)-disiloxanylpropyl)) (Drometrizole Trisiloxane)	15 %		
17	Acide benzoïque, 4,4-((6-(((1,1-diméthyléthyl)amino)carbonyl) phényl)amino)1,3,5-triazine-2,4-diyl)diimino)bis-bis(2-éthylhexyl) ester)	10 %		
18	3-(4'-Méthylbenzylidène)-d-1 camphre (4-Methylbenzylidene Camphor)	4 %		
19	3- Benzylidène camphre (3-Benzylidene Camphor)	2 %		
20	2-Ethylhexyl salicylate (octyl-salicylate)	5 %»		

b) in het tweede deel worden de nummers 2, 6, 12, 25, 26 en 32 geschrapt.

b) dans la deuxième partie, les numéros d'ordre 2, 6, 12, 25, 26 et 32 sont supprimés.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van de bepalingen van artikel 1, 1°, die op de 30 juni 2000 in werking treden.

Art. 3. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 januari 2000.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. AELVOET

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des dispositions de l'article 1^{er}, 1°, qui entrent en vigueur le 30 juin 2000.

Art. 3. Notre Ministre de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 janvier 2000.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de la Santé Publique,
Mme M. AELVOET

N. 2000 — 433

[2000/22109]

21 JANUARI 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 66, 67 en 72 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 31, eerste lid, 2°, gewijzigd bij de wet van 27 juli 1971 en bij het koninklijk besluit van 19 maart 1990, en 4°, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 415 van 16 juli 1986;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 66, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 september 1984, 19 maart 1990, 4 december 1990 en 8 augustus 1997, artikel 67, en artikel 72, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 augustus 1986 en 31 december 1992;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen, gegeven op 28 april 1997;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 september 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 4 november 1997;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 66 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 september 1984, 19 maart 1990, 4 december 1990 en 8 augustus 1997, wordt vervangen als volgt :

« De uitkeringen bedoeld in het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 of in de wet van 20 juli 1990 of in het koninklijk besluit van 23 december 1996 worden door de Rijksdienst voor pensioenen vereffend :

— hetzij door middel van postassignaties waarvan het bedrag thuis bij en persoonlijk aan de gerechtigde betaalbaar is. Wanneer het de betaling van een rustpensioen betreft, berekend op basis van 75 t.h. van de werkelijke, fictieve of forfaitaire lonen en de gerechtigde en zijn echtgenoot dezelfde hoofdverblijfplaats hebben, wordt de assignatie opgemaakt op naam van beide echtgenoten;

— hetzij, zo de gerechtigde daarom heeft verzocht, op een persoonlijke rekening geopend bij een financiële instelling, die aan de door Ons bepaalde voorwaarden voldoet. »

Art. 2. Artikel 67 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De rust- en overlevingspensioenen zijn verworven per twaalfden en zij zijn betaalbaar per maand, samen met de ermee gepaard gaande andere uitkeringen. »

F. 2000 — 433

[2000/22109]

21 JANVIER 2000. — Arrêté royal portant modification des articles 66, 67 et 72 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 31, alinéa 1^{er}, 2°, modifié par la loi du 27 juillet 1971 et l'arrêté royal du 19 mars 1990, et 4°, remplacé par l'arrêté royal n° 415 du 16 juillet 1986;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 66, modifié par les arrêtés royaux des 20 septembre 1984, 19 mars 1990, 4 décembre 1990 et 8 août 1997, l'article 67, et l'article 72, modifié par les arrêtés royaux des 8 août 1986 et 31 décembre 1992;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions, donné le 28 avril 1997;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 septembre 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 4 novembre 1997;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 66 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié par les arrêtés royaux des 20 septembre 1984, 19 mars 1990, 4 décembre 1990 et 8 août 1997, est remplacé par la disposition suivante :

« Les prestations prévues par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 ou par la loi du 20 juillet 1990 ou par l'arrêté royal du 23 décembre 1996 sont liquidés par l'Office national des pensions :

— soit au moyen d'assignations postales dont le montant est payable au domicile en mains du bénéficiaire. Lorsque le paiement comporte les arrérages d'une pension de retraite calculée au taux de 75 p.c. des rémunérations réelles, fictives ou forfaitaires et que le bénéficiaire à la même résidence principale que son conjoint, l'assignation est établie au nom des deux conjoints;

— soit, si le bénéficiaire en a fait la demande, sur un compte personnel auprès d'un organisme financier, qui répond aux conditions que Nous avons déterminées. »

Art. 2. L'article 67 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Les pensions de retraite et de survie sont acquises par douzièmes et elles sont payables par mois, en liaison avec les autres prestations qui y sont liées. »